

THEODOSIS

Q: WHERE ARE YOUR PARENTS FROM?

A: THEY ARE FROM CENTRAL AND WEST MACEDONIA. I'M FROM THESSALONIKI AND MY GRANDPARENTS ARE REFUGEES FROM ASIA MINOR,

Q: AND WHY DID YOU COME HERE?

A: WHEN I FINISHED MY STUDIES IN GREECE, I CAME HERE TO GERMANY.

Q: WOULD YOU LIKE TO GO BACK TO GREECE?

A: NO. I CHOSE TO LIVE HERE. I LIKE GERMANY. WHEN I CAME HERE FOR THE FIRST TIME, I WAS NOT HAPPY, BUT AFTER A BREAK FOR MY MILITARY SERVICE , MY DESIRE TO LIVE HERE APPEARED AGAIN. GERMANY IS LIKE MY SECOND HOME AND I CONSIDER THAT IT IS VERY COMFORTABLE, FOR A GREEK TO LIVE HERE.

BUT, NOT ALONE, WITH A FAMILY, LIKE ME.

Q: DO YOU PREFER GREEK'S LIFESTYLE OR GERMAN'S LIFESTYLE?

A: I THINK THAT, EVERYONE CHOOSES IN HIS LIFE TO DO WHATEVER HE WANTS. I LIKE THIS COMBINATION OF THE ONE AND THE OTHER MENTALITY. IT IS A KIND OF CULTURAL CHOICE .

Q: WHAT DO YOU MISS MOST FROM GREECE WHEN YOU ARE IN GERMANY?

A: IT'S A GOOD QUESTION. I MISS THE BLUE COLOR AND THE SUN. THE SKY AND THE SEA, THE BEAUTIFUL PLACES AND THE "WARMTH" OF PEOPLE , OF RELATIVES, OF FRIENDS, OF ALL THE PEOPLE THAT I CHERISH IN GREECE AND ALSO THE NATURAL BEAUTIES. BECAUSE THE WEATHER HERE ISN'T SO GOOD ,AS IT IS IN GREECE.SOMETIMES IN MY LIFE I DREAM OF BEING THERE (IN GREECE).

Q: WHAT DO YOU MISS FROM GERMANY WHEN YOU ARE IN GREECE?

A: WHEN I AM IN GREECE, I MISS THE WAY THAT GERMANS LEAD THEIR LIVES AND FACE SITUATIONS AND IN GENERAL THE FACT THAT THEY ARE VERY METHODICAL AND VERY SCIENTIFICALLY TRAINED AND KNOW ALL THE WAYS TO COME UP AGAINST THE DIFFICULTIES IN THEIR LIVES .THIS IS THEIR ADVANTAGE. THE GREEKS ALSO HAVE IT, BUT THE GERMANS ARE MORE FLEXIBLE.

THEODOSIS: MARIA'S PREVIOUS ANSWER WAS DIFFERENT FROM MY ANSWER BECAUSE SHE HAS BEEN HERE FOR ONLY 4 YEARS ,WHEREAS I HAVE BEEN LIVING HERE FOR ABOUT 15 YEARS. SHE CONSIDERS OTHER THINGS MORE IMPORTANT AND HERE IS THE "LARGE" DIFFERENCE. WHEN YOY LIVE ABROAD, YOU LEARN TO APPRECIATE THE ADVANTAGE OF EACH COUNTRY.

.
. .
. .
. .

THEODOSIS: I WANT TO SAY THAT, 15 YEARS AGO, WHEN I CAME HERE FOR THE FIRST TIME, THIS BEHAVIOR, WHEN MEETING THE ELDERLY WAS NOT EXISTING . THIS IS BECAUSE THE MENTALITY OF MUNICH CITIZENS HAS CHANGED. IT IS NOT THE SAME AS IT WAS. NEVERTHELESS I ALSO OFTEN NOTICE WHAT MARIA SAYS . UNFORTUNATELY,WHAT SHE SAID FOR GREECE IS TRUE . BUT WHAT DIFFERENTIATES GREEKS IS THAT THEY MANAGE TO WORK IN THE EXISTING CHAOS. INSTEAD OF GERMANS,WHO ,WHEN THERE IS A MESS, THEY DON'T MANAGE TO WORK. THEY WANT TO HAVE ORGANIZED STRUCTURES AND SYSTEMS . GREEKS ARE VERY FLEXIBLE, AND THEY CAN CREATE SO MUCH WITH A

FEW THINGS ,A FACT WHICH REALLY IMPRESSES THE GERMANS

Κυρία Αβράμη, σας δίνω και το πρωτότυπο στα Ελληνικά:
2η (από Θεοδόση)

Ερ: Από πού κατάγονται οι γονείς σας ;

Απ: Από την κεντρική Μακεδονία και την Δυτική Μακεδονία και εγώ είμαι γεννημένος στην Θεσσαλονίκη και οι παππούδες μου είναι από την μικρά Ασία , πρόσφυγες

Ερ: Και για πιο λόγο ήρθατε ;

Απ: Η ιστορία με την Γερμανία άρχισε για μένα από τα νεανικά μου χρόνια. Στην ηλικία σας ήδη ήμουν στην γερμανική σχολή της Θεσσαλονίκης . Όταν τελείωσα τις σπουδές στην Ελλάδα , στην Ξάνθη ,στο Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο , ήρθα στην Γερμανία και έμεινα εδώ .

Ερ: Θα θέλατε να γυρίσετε πίσω στην Ελλάδα ;

Απ: Αυτήν την στιγμή , ήδη επέλεξα να ζω εδώ. Μου αρέσει να γιατί , ενώ την πρώτη φορά που ήρθα δεν έμεινα ευχαριστημένος ,με ένα διάλειμμα με το στρατιωτικό μετά, μου ήρθε η επιθυμία , να μείνω εδώ ξανά . Μου άρεσε πάρα πολύ. Η Γερμανία είναι σας δεύτερη πατρίδα και θεωρώ ότι είναι πολύ άνετα , για κάποιον Έλληνα να ζει εδώ. Βέβαια όχι μόνος του, έχοντας μια οικογένεια , όπως και εγώ .

Ερ: Σας αρέσει πιο πολύ ο τρόπος ζωής των Γερμανών ή των Ελλήνων ;

Απ: Νομίζω ότι , κάποιος επιλέγει στην ζωή του να κάνει αυτό που θέλει ο ίδιος . Δηλαδή, είναι ένας συνδυασμός και των 2 νοοτροπιών , ο οποίος καλείται να κάνει. Είναι ένα είδος πολιτισμού.

Ερ: Τι σας λείπει περισσότερο από την Ελλάδα , όταν βρίσκεστε στην Γερμανία;

Απ: Καλή ερώτηση!! Πολλά πράγματα μου λείπουν από την Ελλάδα. Μου λείπει το χαρακτηριστικό μπλε χρώμα και ο ήλιος. Ο ουρανός και η θάλασσα , οι ομορφιές της και κυρίως θα έλεγα η ζεστασιά των ανθρώπων , των συγγενών , των φίλων, όσων έχω στην Ελλάδα καθώς και οι φυσικές ομορφιές. Αυτό μου λείπει πάρα πολύ γιατί ο καιρός εδώ δεν είναι τόσο καλός όσο εκεί και ονειρεύομαι να είμαι κάτω (στην Ελλάδα) όταν εδώ έχει μουντό καιρό και βροχή

.
. .
. .

Και οι δυο

Ερ: Και τι λείπει στον καθένα σας από την Γερμανία όταν βρίσκεστε στην Ελλάδα.

Θεοδόσης

Απ: Όταν βρίσκομαι στην Ελλάδα , μου λείπει από εδώ , ο τρόπος που είναι δομημένοι και αντιμετωπίζουν καταστάσεις και γενικότερα είναι πολύ μεθωδικοί , παρά πολύ επιστημονικά καταρτισμένοι και ξέρουν όλες τις εκφάνσεις ας πούμε για να αντιμετωπίζουν τις δυσκολίες της ζωής. Αυτό είναι το μεγάλο τους ατού. Αυτό το έχουν και οι Έλληνες , απλά είναι πιο ευέλικτος. Αυτήν την στιγμή όμως έχουν και οι δύο να πάρουν ο ένας απ' του άλλου.

.
. .
. .

Θεοδόσης: Βλέπετε αυτά που απάντησε η Μαρία πριν είναι διαφορετικά από αυτά που απάντησα εγώ γιατί είναι 4 χρόνια εδώ ενώ εγώ είμαι γύρω στα 15. Επομένως θεωρεί άλλα πράγματα πολύ σημαντικά και που τις κάνουν εντύπωση εδώ και αυτή είναι μεγάλη διαφορά . Ζώντας στο εξωτερικό μαθαίνεις να εκτιμάς, να

βλέπεις πια είναι τα αγαπητά σε κάθε χώρα και να εκτιμάς τα θετικά και να επικεντρώνεσαι σε αυτά.

.
. .
. .
. .

Θεοδόσης: Βέβαια να πω και εγώ ότι πριν από 15 χρόνια που είχα έρθει εδώ , αυτό με τους ηλικιωμένους υπήρχε. Γιατί και η νοοτροπία του Μονάχου έχει αλλάξει. Δεν είναι όπως ήταν . Παρ' όλα αυτά όμως , όντως και εγώ το παρατηρώ αυτό που λέει η Μαρία. Δεν υπάρχει αυτό που διέκρινε τις πόλεις αυτές. Αυτή η νοοτροπία τους που προανέφερε η Μαρία , δυστυχώς έχει περάσει ιστορικά στους Γερμανούς. Το << όλα τα κάνουμε για το δικαίωμα>>. Αυτό που είπε για την Ελλάδα , ναι ισχύει. Το χάος την Ελλάδα υπάρχει . Αυτό όμως που διακρίνει τον Έλληνα είναι ότι καταφέρνει και δουλεύει μέσα στο χάος. Ο Γερμανός , όταν υπάρχει χάος δεν μπορεί να δουλέψει, τα χάνει . Δεν υπάρχει η έννοια του χάους για την Γερμανία. Θέλει να έχει οργανωμένες δομές και σύνολα. Αυτό όμως τους Γερμανούς τους εντυπωσιάζει. Το πόσο ευέλικτος είναι ο Έλληνας , πόσο μπορεί να δημιουργήσει έχοντας λίγα πράγματα στο χέρι του .